

PARA: Comité de la Cámara de Representantes sobre Trabajo y Normas en el Lugar de Trabajo
DE: Anastacio
ASUNTO: Sí al HB 3193

Estimada Presidenta Grayber, Vicepresidentas Elmer y Muñoz, y miembros del Comité,

Mi nombre es Anastacio. Soy del estado de Veracruz, México y he vivido en Oregon por 22 años. Hoy, escribo en apoyo del HB 3193, el Fondo de Desastres para Trabajadores Agrícolas.

Vivo solo en Oregon pero tengo a mi familia en México y yo soy el responsable de que ellos tengan lo suficiente para vivir. Mi ingreso completo proviene del trabajo en el campo, desde que llegué a Oregon he estado dejando en los campos mi esfuerzo y trabajo. Blueberry, pizca de uva, coliflor, poda de nuez y avellanas es una de las pocas labores que he realizado. En años anteriores llegué a trabajar hasta 15 horas por día trabajando bajo climas extremos de calor y frío.

Hace alrededor de 3 años las cosas cambiaron un poco, hay leyes nuevas que protegen a los trabajadores del campo pero antes pasaron accidentes, gente que se caía y se lastimaba, seguramente por los golpes de calor. Los climas extremos siempre afectan tanto en los ingresos como en la salud, tras años de trabajo en el campo ahora sufro de reumas.

Yo nunca he recibido ayuda financiera pero si ha habido días que no se puede trabajar. Sí creo que es bueno que haya ese tipo de ayuda para nosotros los campesinos, porque ahora que hay leyes más fuertes la compañía no nos deja trabajar tantas horas. Sinceramente, algo que me gustaría que pasara es que esos días donde es imposible trabajar fueran pagados en recompensa a todos los años que nos explotaron sin leyes que nos protegieran. Después de tantos años de estar sobreexplotados y desprotegidos, es lo justo. Tengo 20 años trabajando en los campos y he sufrido de hambre, calor, frío e injusticias.

Les pido que voten Sí a la HB 3193 y apoyen a los trabajadores agrícolas que mantienen en marcha la agricultura de Oregón.

Gracias,
Anastacio
Trabajador agrícola

TO: House Committee on Labor and Workplace Standards
FROM: Anastacio
SUBJECT: Yes on HB 3193

Dear Chair Grayber, Vice-Chairs Elmer and Muñoz, and Committee Members,

My name is Anastacio. I am from Veracruz, Mexico and I have lived in Oregon for 22 years. and I am writing in support of HB 3193, the Farmworker Disaster Relief Fund.

I live in Oregon alone and my family is in Mexico. I am responsible for making sure they have what they need to live. All of my income comes from farmwork. Since arriving in Oregon, I have worked in the fields picking blueberries and grapes, cutting cauliflower, and pruning walnut and hazelnut trees. I used to work up to 15 hours a day in extreme heat and cold. About 3 years ago things changed a bit. There were new laws that helped protect farmworkers, but before that, many people got hurt. I saw workers collapse from heat stress and suffer injuries. After years of working in the fields, I now have rheumatism.

I have never received financial help, but I have lost work because of bad weather. In the past, we had to work in dangerous conditions with no protections. Now that we have some, we are sometimes sent home when it is unsafe to work. That means we lose pay. Honestly, one thing I would like to see happen is that those days when it is impossible to work, we should be paid in compensation for all the years that we were exploited without laws to protect us. After so many years of being overworked and unprotected, it is only fair. I have spent 20 years working in the fields and I've suffered through hunger, heat, cold, and injustice.

I ask you to vote yes on HB 3193 and support the farmworkers who keep Oregon's agriculture going.

Thank you,
Anastacio
Farmworker